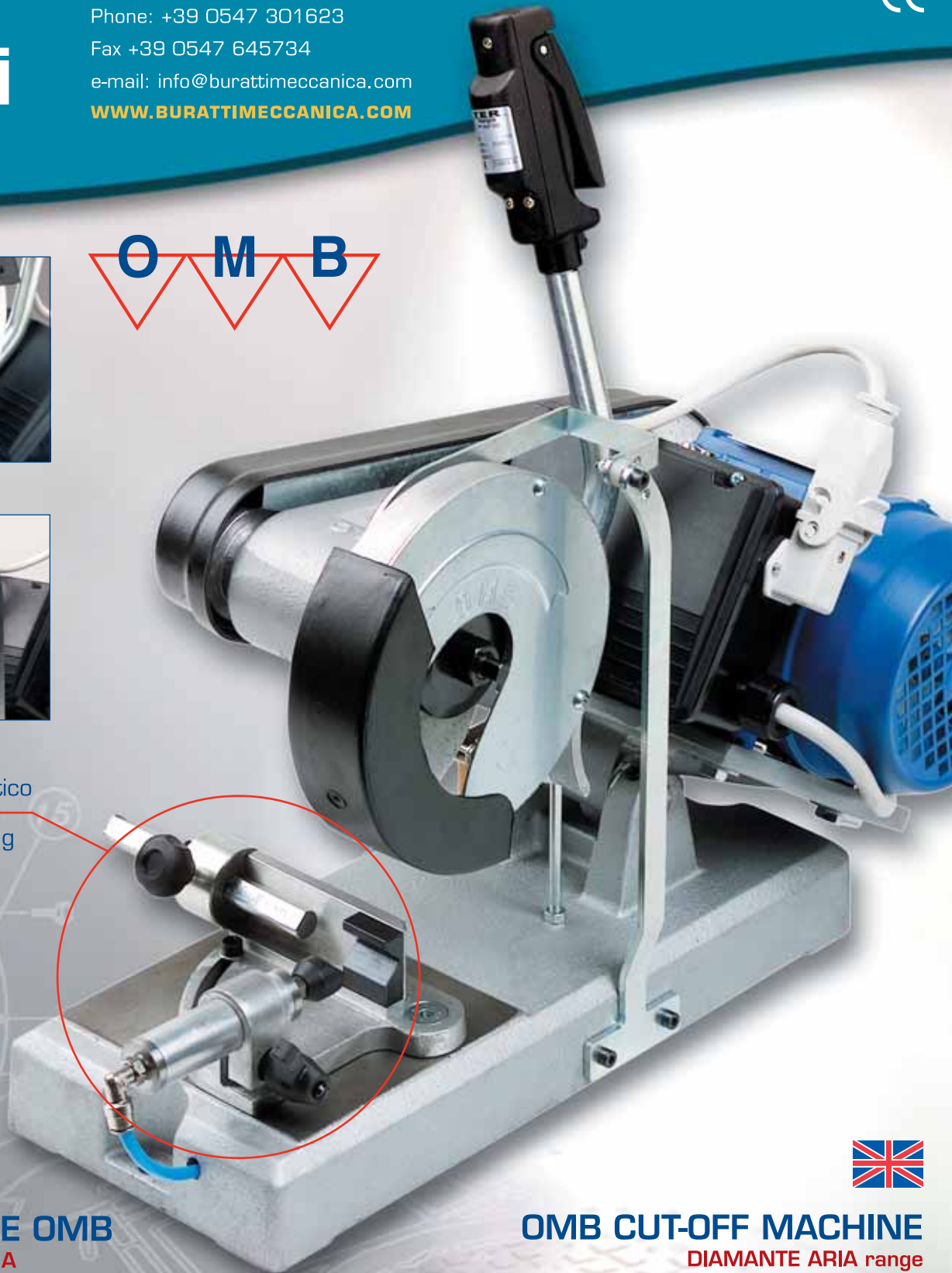


O M B



Serraggio pneumatico

Pneumatic clamping



TRONCATRICE OMB

Serie DIAMANTE ARIA

per piccole serie

Il nuovo gruppo morsa con pistone pneumatico, è stato creato per il taglio di componenti in piccole serie.

Tramite la vite di regolazione si posiziona il corpo pistone in prossimità del pezzo da tagliare, l'azionamento della morsa viene comandato da un interruttore che, all'abbassarsi del disco abrasivo, comanda la chiusura del pistone. Particolarmente adatta x tagliare spine, punzoni, colonne e boccole guida, barrette in acciaio al cobalto, profilati speciali in acciaio inox, alluminio, ottone, rame, nylon, ecc...

Non lascia bave e non altera il trattamento di tempra, motore 1HP/0.75kW, alimentazione trifase 380V, a richiesta anche alimentazione monofase 220V per hobbisti.

Disco abrasivo per alte velocità \varnothing 150 x 1-1.5 mm, velocità di rotazione 6.000 giri circa, morsa girevole graduata per tagli fino a 45°. Comando di avviamento nell'impugnatura mediante microinterruttore a bassa tensione, carter avvolgente per protezione totale disco abrasivo.



OMB CUT-OFF MACHINE

DIAMANTE ARIA range

for small production series

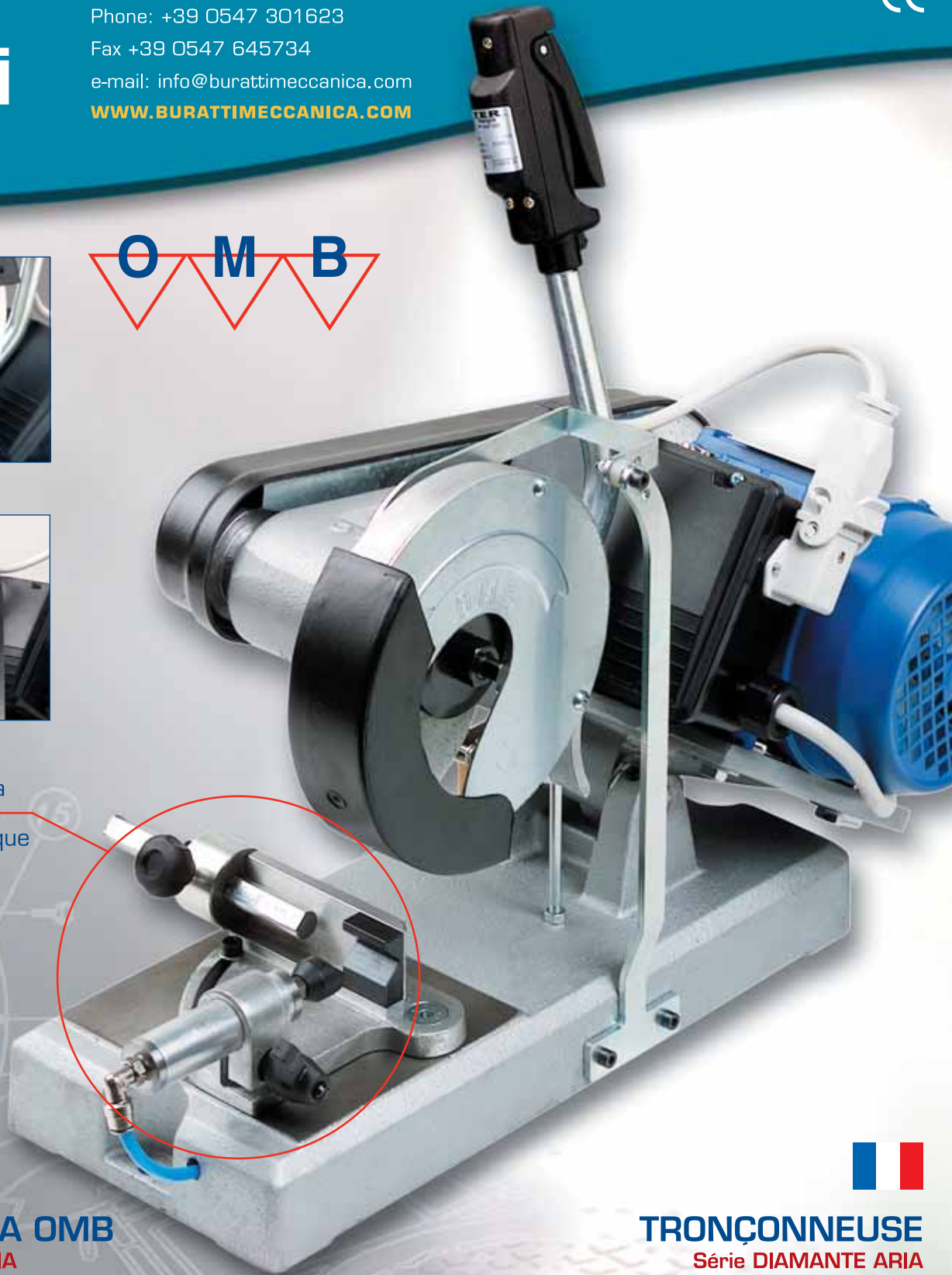
The new chuck unit with pneumatic piston was designed to cut small series of components.

The piston unit is aligned against the workpiece with the adjusting screw and the clamping jaws are operated by a switch which, when the abrasive disk is lowered, closes the piston.

It is ideal for cutting pins, punches, pilot pins and guide bushings, cobalt steel bars, special stainless steel, aluminium, brass, copper, and nylon etc sections. It does not leave burr nor alter quench hardening treatment, 1HP/0.75kW motor, three-phase power supply, single 220V power unit available on request for home users.

Abrasive disk \varnothing 150 x 1-1.5 mm, for high speeds, rotation speed approx. 6.000 rpm, rotating graduated chuck for cuts of up to 45°. Starts using low voltage micro-switch on handle, wrap-around safety guard totally shields abrasive disk.

O M B



Sujeción neumática

Serrage pneumatique



TRONZADORA OMB

Serie DIAMANTE ARIA

para series pequeñas

El nuevo grupo prensa con pistón neumático, ha sido creado para cortar partes en series pequeñas.

Por medio del tornillo de regulación se coloca el cuerpo del pistón cerca de la pieza que hay que cortar; el accionamiento de la prensa está controlado por un interruptor, el cual, al bajar el disco abrasivo acciona el cierre del pistón.

Está particularmente indicada para cortar clavijas, punzones, columnas y casquillos guía, barras de acero al cobalto, perfiles especiales de acero inoxidable, aluminio, latón, cobre, nylon, etc..

No deja rebabas y no altera el tratamiento de temple, motor 1HP/0,75kW, alimentación trifásica 380V o, bajo pedido, también alimentación monofásica 220V para trabajos de bricolaje.

Disco abrasivo para altas velocidades, \varnothing 150 x 1-1,5 mm, velocidad de rotación 6.000 revoluciones aproximadamente, prensa giratoria graduada para cortes de hasta 45°.

Mando de puesta en marcha en el mango mediante microinterruptor de baja tensión y cárter para la protección total del disco abrasivo.



TRONÇONNEUSE

Série DIAMANTE ARIA

pour petites séries

Le nouveau groupe étau à piston pneumatique a été spécialement conçu pour la coupe d'éléments fabriqués en petite série.

Une vis de réglage permet de positionner le corps du piston à proximité de la pièce à découper. Le fonctionnement de l'étau est donné par un interrupteur qui commande la fermeture du piston au moment où le disque abrasif s'abaisse. Machine particulièrement indiquée pour découper les chevilles, poinçons, colonnes et bagues de guidage, barrettes en acier au cobalt, profilés spéciaux en acier inox, aluminium, laiton, cuivre, nylon etc.

Ne laisse aucune trace de bavure et n'altère pas le traitement de trempe. Moteur 1 ch./0,75 kW, alimentation triphasée 380 V (sur demande, alimentation monophasée 220 V pour travaux de bricolage).

Disque abrasif pour grandes vitesses \varnothing 150 x 1-1,5 mm, vitesse de rotation 6.000 tours environ, étau rotatif gradué pour coupes jusqu'à 45°. Commande de démarrage sur la poignée par micro-interrupteur basse tension, carter enveloppant pour protection totale du disque abrasif.